ОБЪЕДИНЕННЫЕ НАЦИИ

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ

Distr.
GENERAL

S/9548
10 December 1969
RUSSIAN
ORIGINAL: FRENCH

ПИСЬМО ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЯ КАМБОДЖИ ОТ 9 ДЕКАБРЯ 1969 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

По указанию моего правительства и ссылаясь на мое письмо № 9155 от 1 декабря 1969 г. (S/9516) имею честь сообщить Вам для сведения членов Совета Безопасности нижеследующее:

15 октября 1969 г. примерно в 10 ч. приблизительно двадцать таиландских бандитов тайно проникли на камбоджийскую территорию в районе Дей Крахам примерно в 1 000 метрах по камбоджийскую сторону границы в общине Свай Чек, округ Сисофон, провинция Баттамбанг. Они обстреляли местных жителей, работавших в лесу, и ранили мальчика 11-ти лет по имени ПХУМ СОКХОМ.

31 октября 1969 г. примерно в 11 ч. телега, запряженная буйволами, принадлежащая жителям Йанг Дангкум в округе Сисофон, провинция Баттанбанг, наскочила на мину, заложенную проникнувшими из Таиланда подразделениями, в месте, находящемся примерно в 3 км к северу от деревни Преав и в 4 км по камбоджийскую сторону границы. Взрывом этой мины причинены следующие потери:

- 2 жителя убиты на месте
- 1 буйвол убит
- 1 телега повреждена

Королевское правительство Камбоджи заявило решительный протест против этих умышленных нарушений территории Камбоджи, за которыми последовало преступное нападение на мирных камбоджийских жителей и в ходе которых была заложена мина. Эти преступления были совершены таиландскими злоумышленниками. Королевское правительство потребовало, чтобы правительство Таиланда приняло соответствующие меры к тому,

чтобы недопустить повторения таких действий, компенсировать жертв этих нападений и уплатить за ущерб, нанесенный камбоджийским жителям.

Буду Вам признателен за распространение текста настоящего сообщения в качестве документа Совета Безопаности.

Примите и проч.

ХУОТ САМБАТ
Постоянный представитель Камбоджи